



MINISTEREN

Dato 23. april 2007  
J. nr. 534-000001  
Deres ref.

Frederiksholms Kanal 27 F  
1220 København K

Telefon 33 92 33 55

Folketingets Trafikudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

### Status for IC4

Som lovet i min orientering til Trafikudvalget af 21. marts 2007 fremsendes hermed en opdateret status for IC4.

For så vidt angår rollefordelingen mellem parterne AnsaldoBreda, DSB og Trafikstyrelsen i forbindelse med godkendelsen af IC4 togene, skal jeg henvise til min orientering af 7. december 2006.

#### *Vedr. status for sikkerhedsgodkendelsen af IC4 togene*

Som nævnt i mine forrige statusorienteringer til udvalget er grundlaget for status for sikkerhedsgodkendelsen af IC4 togene, at toget vil opnå individuelle stadier af godkendelse, hvilket skyldes, at IC4 togene skal testes i forskellige sammenhænge.

De pt. planlagte stadier i sikkerhedsgodkendelsesprocessen fremgår af figur 1 nedenfor. På figuren er desuden indsat en søjle for nuværende færdiggørelsesgrad. Det bemærkes, at rækkefølgen af stadierne ikke er endeligt fastlagt.

Figur 1: Sikkerhedsgodkendelsesproces vedr. IC4 togene

Planlagte stadier	Lukket spor uden passagerer	Blandet trafik uden passagerer	Blandet trafik med passagerer	Blandet trafik sammenkoblet Tunnel uden passagerer	Endelig Type godkendelse	Løbende ibrugtagningstilladelser
Nuværende stadie						

Efter godkendelsen til kørsel i blandet trafik med passagerer er det planen, at DSB overtager 4 togsæt, som ud over passagerdrift mellem Århus og Aalborg skal anvendes til uddannelse af DSB's driftspersonale. Det er ikke planlagt at indsætte mere end et togsæt i passagerdrift af gangen, før DSB overtager yderligere togsæt.

I forhold til seneste status af 21. marts 2007 kan det oplyses, at der er foretaget en detaljeret gennemgang af resultaterne af de gennemførte testkørsler på strækningen Århus-Aalborg, og listen over nødvendige tilpasninger forud for ansøgning om tilladelse til kørsel i blandet trafik med passagerer er konsolideret. AnsaldoBreda har på det grundlag foretaget de nødvendige modifikationer af toget, og test af disse tilpasninger pågår.



Som nævnt i seneste status gennemførte Sikkerhedsstyrelsen den 29. februar 2007 en inspektion af togets elektroniske installationer. I forbindelse med Sikkerhedsstyrelsens inspektion blev der ikke konstateret forhold, som vil forhindre den nuværende kørsel uden passagerer. Trafikstyrelsen har oplyst at det fremgår af den endelige inspektionsrapport, at der er tre forhold, der skal bringes i orden inden kørsel med passagerer. Det vedrører kapslingskasser på eltavler, stikkontakter i passagerafdelingen og HPFI afbryderes effektivitet. Det er DSB's forventning, at Sikkerhedsstyrelsens rapport ikke kommer til at påvirke tidsplanen for idriftsættelse af IC4.

Seneste statusmøde mellem parterne DSB, AnsaldoBreda og Trafikstyrelsen var den 27. marts 2007. Trafikstyrelsen er fortsat ikke blevet præsenteret for en ajourført godkendelsesplan, der gør det muligt for myndigheden at planlægge med og forholde sig til grundlaget for de kommende godkendelsesfaser frem mod typegodkendelsen. En tidsplan frem til kørsel med passagerer er modtaget, og Trafikstyrelsen afventer DSB's kommentarer til planen.

*Status vedr. proces i forbindelse med tilladelse til indsættelse af togene i blandet trafik mellem Århus og Aalborg*

Forud for tilladelse til kørsel i blandet trafik med passagerer udestår forhold blandt andet vedrørende døre samt evt. håndtering af problemstillinger, der måtte konstateres i fasen blandet trafik uden passagerer. Desuden kræver en tilladelse til kørsel i blandet trafik med passagerer, at TÜV's rapport for kørsel i blandet trafik med passagerer er godkendt, og at den sikkerhedsdokumentation m.v., som AnsaldoBreda skal fremsende til Trafikstyrelsen, og som fremgår af nedenstående figur 2, er myndighedsgodkendt. Siden seneste orientering er der ikke konstateret forandringer i gældende status for det næste godkendelsesstadium til kørsel i blandet trafik med passagerer. Trafikstyrelsen forventer at blive nærmere orienteret om denne fremdrift ved møder med AnsaldoBreda og DSB.



Figur 2: Status for sikkerhedsdokumentation mv.

Side 3/3

System	Beskrivelse	Sikkerheds design		Test			
		Dokumentation	Tilsendt TS	Procedure	Tilsendt TS	Resultat	Tilsendt TS <sup>1)</sup>
<b>Drivers cab</b>	førerrum						
<b>Interiør</b>	aptering						
<b>Other matters</b>	brandforhold mv.						
<b>Carbody</b>	vognkasse						
<b>Bogies</b>							
<b>Brake</b>	bremsesystem						
<b>Desk Key</b>	førerboardsnøgle						
<b>DSD</b>	dødmandsanlæg						
<b>DLU</b>	havarilog						
<b>Traktion</b>	motor og ZF ASrail gear med retarder						
<b>TC</b>	togcomputer						
<b>ATC</b>	automatisk togkontrolsystem						
<b>ARG</b>	akselvendegear						
<b>Powering</b>	AC system og DC energiforsyning						
<b>Radio</b>	strækingsradio						
<b>Doors</b>	indstigningsdøre						
<b>PIS</b>	passagerinformationssystem herunder PA anlæg						
<b>TRIT</b>	geografisk positioneringssystem						
<b>HVAC</b>	klimaanlæg						
<b>IDU</b>	fejlmeldedisplay i førerbordet						
<b>Toilette</b>							
<b>Coupler</b>	frontkobling						
<b>Light</b>	indvendige belysningsanlæg						
<b>Miscellaneous</b>	diverse hjælpefunktioner, herunder kameraovervågning						

Grøn: Godkendt/gennemført  
 Gul: Enkelte udeståender herunder udestående dynamisk testdel.  
 Grå: Systemet vil ikke blive sat i drift i forbindelse med kørsel i blandet trafik med passagerer mellem Århus og Aalborg, og forventes dermed ikke at skulle myndighedsgodkendes før i senere faser.

<sup>1)</sup> Testresultaterne for nogle af delsystemerne er kun fremsendt i foreløbige versioner.

Jeg har taget DSB og Trafikstyrelsens orienteringer til efterretning, og på baggrund heraf udarbejdet nærværende status.

I august 2006 aftalte jeg med Trafikudvalget, at de løbende statusorienteringer ville blive fremsendt til udvalget ca. hver 14. dag, indtil IC4 togene blev indsat i drift med passagerer. Jeg agter imidlertid, at fortsætte med at orientere udvalget helt frem til togene er endelig typegodkendt, hvilket bl.a. indebærer godkendelse til koblet kørsel og kørsel i tunnel. Jeg vil fremsende en opdateret IC4 status om ca. 2 uger.

Med venlig hilsen

Flemming Hansen